

中华传统文化典藏

博大精深的国学经典，美妙绝伦的文化殿堂
了解古代文化，掌握古人智慧的普及读本

诗经

孙静主编

天津出版传媒集团
百花文艺出版社

国学典藏 珍藏版

——文化，民族之本。国学，文化之基。

品读国学经典 汲取国学智慧

传统文化博大精深，

感受先贤睿智，体悟民族精髓。

学习『国学』，阅读经典，学习古人的智慧，
获得丰富的国学素养。

百部
书库



中华传统文化典藏

博大精深的国学经典，美妙绝伦的文化殿堂
了解古代文化，掌握古人智慧的普及读本

诗经

孙
静
主
编



天津出版传媒集团

百花文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

诗经/ 孙静主编. —天津: 百花文艺出版社,
2016. 4

(中华传统文化典藏)

ISBN 978 - 7 - 5306 - 6984 - 6

I. ①诗… II. ①孙… III. ①古体诗 - 诗集 - 中国 -
春秋时代 IV. ①I222. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 065983 号

责任编辑: 孙嘉镇

装帧设计: 庆 多

出版人: 李勃洋

出版发行: 百花文艺出版社

地址: 天津市和平区西康路 35 号 邮编: 300051

电话传真: +86 - 22 - 23332651 (发行部)

+86 - 22 - 23332656 (总编室)

+86 - 22 - 23332478 (邮购部)

主页: <http://www.bhpubl.com.cn>

印刷: 北京德富泰印务有限公司

开本: 640mm × 910mm 1/16

字数: 428 千字

印张: 28

版次: 2016 年 4 月第 1 版

印次: 2016 年 4 月第 1 次印刷

定价: 49.80 元

目 录

【 国 风 】

周 南 / 2

关 雎 / 2

葛 覃 / 3

卷 耳 / 5

樛 木 / 6

螽 斯 / 7

桃 夭 / 8

兔 置 / 9

芣 苢 / 10

汉 广 / 11

汝 坟 / 12

麟之趾 / 13

召 南 / 15

鵲 巢 / 15

采 芣 / 16

草 虫 / 17

采 蘋 / 18

甘 棠 / 19

行 露 / 20

羔 羊 / 21

殷其雷 / 22

標有梅 / 23

小 星 / 24

江有汜 / 25

野有死麋 / 26

何彼裵矣 / 27

驹 虞 / 28

邶 风 / 29

柏 舟 / 29

绿 衣 / 31

燕 燕 / 32

日 月 / 33

终 风 / 35

击 鼓 / 36

凯 风 / 37

雄 雉 / 38

匏有苦叶 / 39

谷 风 / 41

式 微 / 43

旄 丘 / 44

简 兮 / 45

泉 水 / 47

北 门 / 48

北 风 / 49

静 女 / 50

新 台 / 51

二子乘舟 / 52

邶 风 / 54

柏 舟 / 54

墙有茨 / 55

君子偕老 / 56

桑 中 / 58

鶉之奔奔 / 59

定之方中 / 59

蜎 蜎 / 61

相 鼠 / 62

干 旄 / 63

载 驰 / 64

卫 风 / 66

淇 奥 / 66

考 槃 / 67

硕 人 / 68

氓 / 70

竹 竿 / 73

芄 兰 / 74

河 广 / 75

伯 兮 / 75

有 狐 / 77

木 瓜 / 78

王 风 / 79

黍 离 / 79

君子于役 / 80

君子阳阳 / 81

扬之水 / 82

中谷有蓷 / 83

兔 爰 / 84

葛 藟 / 86

采 葛 / 87

大 车 / 88

丘中有麻 / 89

郑 风 / 90

缁 衣 / 90

将仲子 / 91

叔于田 / 92

大叔于田 / 93

清 人 / 95

羔 裘 / 96

遵大路 / 97

女曰鸡鸣 / 98

有女同车 / 99

山有扶苏 / 100

蔣 兮 / 101

狡 童 / 102

褰 裳 / 102

丰 / 103

东门之墠 / 104

风 雨 / 105

子 衿 / 106

扬之水 / 107

出其东门 / 108

野有蔓草 / 109

溱 洧 / 110

齐 风 / 112

鸡 鸣 / 112

还 / 113

著 / 114

东方之日 / 114

东方未明 / 115

- 南 山 / 116
甫 田 / 118
卢 令 / 119
敝 笱 / 120
载 驱 / 121
猗 嗟 / 122
- 魏 风 / 124**
葛 屨 / 124
汾沮洳 / 125
园有桃 / 126
陟 岵 / 128
十亩之间 / 129
伐 檀 / 129
硕 鼠 / 131
- 唐 风 / 133**
蟋 蟀 / 133
山有枢 / 134
扬之水 / 136
椒 聊 / 137
绸 缪 / 138
杕 杜 / 139
羔 裘 / 140
鸛 羽 / 141
无 衣 / 143
有杕之杜 / 143
葛 生 / 144
采 苓 / 145
- 秦 风 / 147**
车 邻 / 147
驷 骮 / 148
小 戎 / 149
蒹 葭 / 151
终 南 / 152
- 黄 鸟 / 153
晨 风 / 155
无 衣 / 156
渭 阳 / 157
权 舆 / 158
- 陈 风 / 159**
宛 丘 / 159
东门之枌 / 160
衡 门 / 161
东门之池 / 162
东门之杨 / 163
墓 门 / 163
防有鹊巢 / 164
月 出 / 165
株 林 / 166
泽 陂 / 167
- 桧 风 / 169**
羔 裘 / 169
素 冠 / 170
隰有萇楚 / 170
匪 风 / 171
- 曹 风 / 173**
蜉 蝣 / 173
候 人 / 174
鸛 鸣 / 175
下 泉 / 176
- 豳 风 / 178**
七 月 / 178
鸛 鸣 / 181
东 山 / 182
破 斧 / 185
伐 柯 / 186
九 罭 / 187

狼 跋 / 187

【小 雅】

鹿鸣之什 / 190

鹿 鸣 / 190

四 牡 / 191

皇皇者华 / 193

常 棣 / 194

伐 木 / 196

天 保 / 198

采 薇 / 200

出 车 / 202

杕 杜 / 204

白华之什 / 206

鱼 丽 / 206

南有嘉鱼 / 207

南山有台 / 208

蓼 萧 / 209

湛 露 / 211

彤弓之什 / 212

彤 弓 / 212

菁菁者莪 / 213

六 月 / 214

采 芑 / 216

车 攻 / 218

吉 日 / 220

鸿 雁 / 221

庭 燎 / 222

沔 水 / 223

鹤 鸣 / 225

祈父之什 / 226

祈 父 / 226

白 驹 / 227

黄 鸟 / 228

我行其野 / 229

斯 干 / 230

无 羊 / 232

节南山 / 234

正 月 / 237

十月之交 / 241

雨无正 / 244

小旻之什 / 247

小 旻 / 247

小 宛 / 249

小 弁 / 251

巧 言 / 254

何人斯 / 256

巷 伯 / 259

谷 风 / 261

蓼 莪 / 262

大 东 / 264

四 月 / 266

北山之什 / 269

北 山 / 269

无将大车 / 271

小 明 / 272

鼓 钟 / 274

楚 茨 / 275

信南山 / 279

甫 田 / 281

大 田 / 283

瞻彼洛矣 / 284
 裳裳者华 / 286
桑扈之什 / 288
 桑 扈 / 288
 鸳鸯 / 289
 颇 弁 / 290
 车 辇 / 292
 青 蝇 / 293
 宾之初筵 / 294
 鱼 藻 / 298
 采 芣 / 299
 角 弓 / 301

菀 柳 / 302
都人士之什 / 304
 都人士 / 304
 采 绿 / 306
 黍 苗 / 307
 隰 桑 / 308
 白 华 / 309
 绵 蛮 / 311
 瓠 叶 / 312
 渐渐之石 / 313
 苕之华 / 314
 何草不黄 / 315

【大 雅】

文王之什 / 318
 文 王 / 318
 大 明 / 320
 绵 / 323
 棫 朴 / 325
 旱 麓 / 327
 思 齐 / 328
 皇 矣 / 329
 灵 台 / 333
 下 武 / 334
 文王有声 / 335
生民之什 / 338
 生 民 / 338
 行 苇 / 340
 既 醉 / 342
 鳧 鷖 / 344
 假 乐 / 346

公 刘 / 347
 洞 酌 / 350
 卷 阿 / 351
 民 劳 / 353
 板 / 355
荡之什 / 359
 荡 / 359
 抑 / 362
 桑 柔 / 366
 云 汉 / 371
 嵩 高 / 374
 烝 民 / 377
 韩 奕 / 379
 江 汉 / 382
 常 武 / 384
 瞻 卬 / 386
 召 旻 / 389

【颂】

周颂清庙之什 / 392

清 庙 / 392

维天之命 / 393

维 清 / 393

烈 文 / 394

天 作 / 395

昊天有成命 / 396

我 将 / 397

时 迈 / 397

执 竞 / 398

思 文 / 399

周颂臣工之什 / 401

臣 工 / 401

噫 嘻 / 402

振 鹭 / 403

丰 年 / 403

有 瞽 / 404

潜 / 405

雍 / 406

载 见 / 407

有 客 / 408

武 / 409

周颂闵予小子之什 / 410

闵予小子 / 410

访 落 / 411

敬 之 / 412

小 毖 / 413

载 芟 / 413

良 耜 / 415

丝 衣 / 416

酌 / 417

桓 / 418

赉 / 418

般 / 419

鲁 颂 / 420

駉 / 420

有 骝 / 422

泮 水 / 423

閟 宫 / 426

商 颂 / 431

那 / 431

烈 祖 / 432

玄 鸟 / 433

长 发 / 435

殷 武 / 437

国
—
风

周 南

关 雎

关关^①雎鸠，在河之洲^②。
窈窕^③淑女，君子^④好逑。
参差荇菜^⑤，左右流^⑥之。
窈窕淑女，寤寐求之。
求之不得，寤寐思服^⑦。
悠哉悠^⑧哉，辗转反侧。
参差荇菜，左右采之。
窈窕淑女，琴瑟友^⑨之。
参差荇菜，左右芼^⑩之。
窈窕淑女，钟鼓乐之。

【注释】

- ①关关：水鸟叫声。雎鸠：一种水鸟名。
②洲：水中沙滩。
③窈窕：容貌美好。淑：品德善良。
④君子：《诗经》中贵族男子的通称。逑：配偶。好逑：即佳偶。
⑤荇菜：草本植物，叶浮于水面。
⑥流：择取。
⑦思：语助。服：思念。

⑧悠：忧思貌。

⑨友：亲爱。

⑩芼：拔。

【译文】

关关对唱的水鸟，栖居在河中沙洲。
美丽善良的姑娘，是男儿的好对象。
长短不齐的荇菜，姑娘左右去摘采。
美丽善良的姑娘，睡梦里都想着她。
思念追求不可得，醒来以后更想她。
悠悠思念情意切，翻来覆去睡不着。
长短不齐的荇菜，或左或右把它采。
美丽贤淑的姑娘，弹琴鼓瑟取悦她。
长短不齐的荇菜，或左或右拔起它。
美丽贤淑的姑娘，敲钟击鼓逗乐她。

葛 覃

葛之覃^①兮，施^②于中谷，维叶萋萋^③。
黄鸟于^④飞，集于灌木，其鸣喈喈^⑤。
葛之覃兮，施于中谷，维叶莫莫^⑥。
是刈^⑦是穫，为絺为绤^⑧，服之无斁^⑨。
言告师氏^⑩，言告言归^⑪。
薄^⑫污我私，薄澣我衣。
害澣^⑬害否？归宁父母。

【注释】

①葛：多年生草本，可织布。章：延长。

②施：伸展。

③萋萋：茂盛貌。

④于：语气助词。

⑤啾啾：鸟鸣声。

⑥莫莫：茂盛貌。

⑦刈：割。

⑧绌：粗葛布。

⑨敝：厌恶。

⑩师氏：贵族家中管教女奴的佣人。

⑪归：回娘家。

⑫薄：含勉励之意。

⑬澣：通“浣”，洗。

【译文】

长长的葛草，漫山遍野的生长，藤叶长得很繁盛。

黄鹂鸟儿上下飞，累了栖息灌木上，叫声婉转真好听。

长长的葛草，漫山遍野的生长，藤叶长得很茂密。

割藤蒸煮忙不停，织细布啊织粗布，做衣穿着很舒服。

去向女师告个假，我要回娘家。

穿的内衣要干净，穿的外衣也整洁。

一件一件收拾好，整整齐齐见爹娘。

卷 耳

采采卷耳^①，不盈顷筐^②。
 嗟^③我怀人，寘彼周行^④。
 陟^⑤彼崔嵬，我马虺隤^⑥。
 我姑酌彼金罍^⑦，维以不永怀。
 陟彼高冈，我马玄黄^⑧。
 我姑酌彼兕觥^⑨，维以不永伤。
 陟彼砠^⑩矣，我马瘠^⑪矣。
 我仆痡矣，云何^⑫吁矣^⑬！

【注释】

- ①卷耳：野菜名。
- ②顷筐：浅而易盈的竹筐，也称斜口筐。
- ③嗟：叹词。
- ④周行：大道。
- ⑤陟：登上。
- ⑥虺隤：疲极而病。
- ⑦金罍：酒杯。
- ⑧玄黄：眼睛花了。
- ⑨兕觥：牛形酒器。
- ⑩砠：有土的石山。
- ⑪瘠：因劳致病。仆：同路仆人。
- ⑫云何：云，语首助词；奈何。
- ⑬吁矣：感叹词。

【译文】

采啊采啊采卷耳，采了很久筐不满。
一心想着心上人，把筐搁在大路旁。
登上高高的山岭，马腿疲软难前行。
暂且取出壶酒来，喝上一杯驱相思。
登上高高的山冈，我的马儿走不稳。
暂且斟满一杯酒，但愿喝了不忧伤。
登上高高的石头山，我的马儿走不动。
我的仆人病倒了，真是让人忧愁呀！

樛 木

南有樛^①木，葛藟^②累之。
乐只^③君子，福履^④绥之。
南有樛木，葛藟荒^⑤之。
乐只君子，福履将^⑥之。
南有樛木，葛藟萦^⑦之。
乐只君子，福履成之。

【注释】

- ①樛：树木向下弯。
②葛藟：葛类。
③只：助词。
④履：禄。
⑤荒：掩覆。

⑥将：扶助。

⑦萦：回旋，缠绕。

【译文】

南边有棵弯脖树，野葛藤枝把它缠。

快乐的君子呀，幸福来投奔他。

南边有棵弯脖树，野葛藤枝把它盖。

快乐的君子呀，幸福来保佑他。

南边有棵弯脖树，野葛藤来萦绕他。

快乐的君子呀，幸福来成就他。

螽 斯

螽^①斯羽，诜诜^②兮。

宜尔子孙，振振兮。

螽斯羽，薨薨^③兮。

宜尔子孙，绳绳兮。

螽斯羽，揖揖兮。

宜尔子孙，蛰蛰兮。

【注释】

①螽：昆虫，身体绿色或褐色，触角呈丝状。

②诜诜：与后文振振、薨薨、绳绳、揖揖、蛰蛰均言其多且聚集一起状。

③薨薨：虫群飞的声音。

【译文】

蝗虫的翅膀，沙沙不停的作响。

你的子孙，多的不可量。

蝗虫的翅膀，嗡嗡不停的作响。

你的子孙，多得不可数。

蝗虫的翅膀，唧唧不停地作响。

你的子孙，多得数不清。

桃 夭

桃之夭夭^①，灼灼^②其华。

之子于归^③，宜^④其室家。

桃之夭夭，有蕢^⑤其实。

之子于归，宜其家室。

桃之夭夭，其叶蓁蓁^⑥。

之子于归，宜其家人。

【注释】

①夭夭：茂盛貌。

②灼灼：鲜明貌。

③于归：女子出嫁。

④宜：和顺。

⑤蕢：果实繁盛貌。

⑥蓁蓁：草木茂盛貌。